

Gøy med mange språk

Forskning viser at de fleste barn vil lære seg flere språk. Mest fordi det er gøy, men også fordi det er nyttig.

AV PERNILLE AMDAHL | PUBLISERT 18. JAN. 2019 |
OPPDATERT 10. DES. 2019

DEL | LAST NED

Gruppe barn som sitter eller ligger på en sofa på skolen.

Mange barn har to eller flere språk som er like viktige for dem. I Oslo snakker én av tre skoleelever minst to språk. Disse barna kan som regel hoppe fra det ene til det andre språket uten problemer, ofte midt i en setning.

Forsker på språk

Bente Ailin Svendsen, som er professor på Universitetet i Oslo, har vært med på to språkundersøkelser med rundt 9000 barn.

Undersøkelsene viser at de fleste har lyst til å lære flere språk. Først og fremst fordi det er gøy - man kan for eksempel bruke språkene til hemmeligheter. Men barn vil også lære språk fordi det er nyttig - både for å forstå andre folk, og for å få jobber.

Bente var med som forsker i [Forskningskampanjen 2014: Ta tempen på språket](#). I kampanjen hjalp skoleelever til med å forske på språk.

Språk gjør deg systematisk

- Blir man smartere av å kunne flere språk?
- Det kan vi ikke si noe sikkert om, sier Bente Ailin Svendsen.
- Men man kan bli flinkere til å konsentrere seg. Og man kan bli flinkere til å reagere på ting rundt seg. Det er blant annet fordi man hele tiden setter språket inn i et system der man tenker på hvordan ordene skal stå i forhold til hverandre. Da blir man god til å finne systemer på andre ting også.

Språk gir kunnskap om kulturer

- Barn som lærer flere språk samtidig, kan også bli flinkere til å forstå hvordan andre kulturer er bygget opp. De ser at ulike kulturer har ulike verdier og tankesett.

Det forteller språkforsker Merete Anderssen fra Universitetet i Tromsø. Hun tror likevel ikke barn som bare kan ett språk, lærer mindre eller blir dummere enn andre.

- Neida, barn med ett språk kan også bli veldig flinke til å forstå andre systemer og kulturer! Det tar bare litt mer tid, siden det ikke kommer automatisk gjennom språket.

Alltid plass til flere

Ifølge språkforskerne er det ikke sånn at hjernen blir full etter at man har lært seg et visst antall språk. Man kan alltid få plass til flere, også når man blir eldre.

For noen år siden mente de fleste språkforskere at det var viktig å velge ett språk som sitt hovedspråk, altså bruke ett av språkene sine mer enn de andre. Tanken var at barn måtte lære hovedspråket sitt systematisk og skikkelig før de lærte et nytt språk.

I dag er det mange forskere som er uenig i dette.

- Det ene språket behøver ikke å være viktigere enn det andre, men man kan bruke dem til forskjellige ting, sier Bente Ailin Svendsen.

- Noen barn snakker for eksempel urdu hjemme og norsk på skolen. Da kan det hende de kan flere ord på urdu om ting som finnes på kjøkkenet. Ofte blander vi de språkene vi kan for å uttrykke hva vi mener. Tenk bare på alle slangordene fra engelsk!

Møt fem som kan flere språk

Geoff, Christina, Amalia, Fabian og Birk går på Grünerløkka skole i Oslo. Birk kan tre språk, de andre kan to. Alle synes det er både praktisk og gøy med flere språk. - Men det kan bli flaut også, når man svarer på feil språk uten å vite det selv, sier Christina.

Geoff

Snakker norsk og New Zealand-engelsk.



- På New Zealand snakker de engelsk med en egen dialekt og noen egne ord. Faren min er derfra og kan veldig lite norsk, så stemoren min måtte oversette det jeg sa til ham før jeg lærte engelsk. Nå er pappa glad for at vi kan snakke sammen. Engelsk er jo det språket flest snakker og lærer. Jeg lærer det godt før mange andre og kan gå videre til et nytt språk.

Christina

Snakker norsk og spansk.



- Jeg har flyttet noen ganger mellom Norge og Chile. En gang sa jeg "si" i stedet for "ja". Det kan være litt flaut å svare på et annet språk og ikke oppdage det selv.

Men jeg har nok lyst til å lære flere språk senere, for eksempel tysk. Kan man flere språk, blir det morsommere å reise.

Fabian

Snakker norsk og spansk.





- Det er gøy å kunne et ekstra språk. Jeg har lyst til å lære fransk også. Da kan jeg noen språk som likner på hverandre.

Amalia

Snakker norsk og gresk.



- Vi er to i klassen som kan gresk. Det hender vi snakker gresk når vi vil at andre ikke skal forstå det vi sier. Da er det mange som blir nysgjerrige og får lyst til å lære noen ord.

Birk

Snakker norsk, katalansk og spansk.



- Hvis jeg ikke vet ordet i det ene språket, skifter jeg til det andre språket. Det er jeg selv som bestemmer hvilket språk jeg skal snakke.

KULTUR OG HISTORIE SPRÅK OG LITTERATUR

Meldinger ved utskriftstidspunkt 17. mai 2024, kl. 13:42 CEST

Det ble ikke vist noen globale meldinger eller andre viktige meldinger da dette dokumentet ble skrevet ut.